Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 89 (1971)

Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

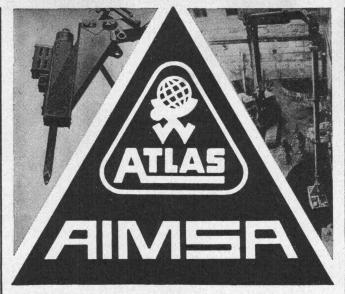
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

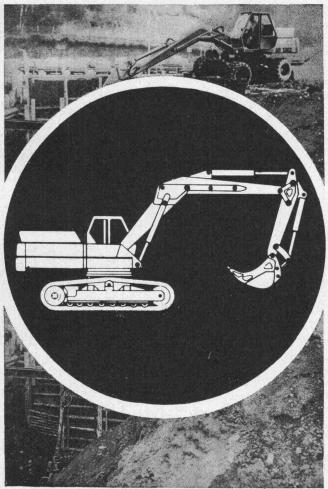
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





AB 1202 - AB 1302 - AB 1602
AB 1702 - AB 2002

100 % HYDRAULISCH
VON 7 BIS 30 TONNEN
AUF RAUPEN ODER PNEU

**

GENERAL VERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

AIMSA - 1211 GENF 26 - 20, RUE BOISSONNAS
TEL. 022 / 42 48 00

8116 WÜRENLOS
TEL. 056 / 74 18 44

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

89. Jahrgang Heft 23

10. Juni 1971

Inhalt

Teilweise vorgespannter Beton: Versuche, Auswertungen und Schlussfolgerungen. Von R. Caflisch. Die Brücken-Submissionswettbewerbe der Stadt Zürich. Von A. Meier. Conference on Developments in Bridge Design and Construction, Cardiff 1971. Von M. Herzog. Schweizer ihr Felssprengungen. Von R. Dellsperger und M. Künzler Schweizer, Rheinschiffahrt 1971. Von R. Dellsperger. Schweizerisches Schulbauzentrum in Lausanne Gesamtentwicklungsplanung «Aarau – Morgen». Von J. Schilling 72. Generalversammlung des SIA am 2. und 3. Juli 1971 in Zürich Mas Rheinmotortankschiff «Piz Albana». Ferromagnetische Halbleiter Umschau Das Rheinmotortankschiff «Piz Albana». Ferromagnetische Hochschule Zürich. Sturmflutschutz an der Nordseekliste. Das Allweiter-Personenschiff «Stadt Basel». Persönliches. R. S. Reynolds-Gedächtnis-Preis. Neuer Rechenschieber Zusammenarbeit zwischen den europäischen Fluggesellschaften Nekrologe H. Hopf. F. A. Schenker-Winkler Stachbesprechungen NC-Maschinen – Fachwörter und Definitionen, herausgegeben von der VDI-Fachgruppe Betriebstechnik Neuerscheinungen NC-Maschinen – Fachwörter und Definitionen, herausgegeben von der VDI-Fachgruppe Betriebstechnik in Tänikon bei Aadorf TG. Primarschulanlage in Thierachern BE. Schulzentrum Fällimoos, Biberist. Sekundarschule 2 in Muri bei Bern SIA-Haus mit Sitz in Zürich Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre Mitteilungen aus der GEP Fragebogen für das ETH-Gesetz Reise der GEP nach Finnland und Leningrad Ankündigungen Kunstmuseum Bern. Graphische Sammlung der ETH Zürich. Aargauer Kunsthaus, Aarau. Douglas Engineering Development Center. Rhone-Rhein-Schifffahrtsverband, Sektion Ostschweiz, Kommende Ausstellungen in Brno, CSSR. CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung. Preventing Industria Pollution, Conference at London. Symposia on Concrete and on Fatigue of Compacted Bituminous Aggregate Mitstures, Atlantic City, USA. «Ilmac 71», Basel: Technische Veranstaltungen. Materials and Fastenings Exhibition, Birming		
rich. Von A. Meier Conference on Developments in Bridge Design and Construction, Cardiff 1971. Von M. Herzog	tungen und Schlussfolgerungen. Von R. Caflisch	h 561*
Construction, Cardiff 1971. Von M. Herzog	rich. Von A. Meier	568*
sperger und M. Kümzler	Construction, Cardiff 1971. Von M. Herzog	571
Schweizerisches Schulbauzentrum in Lausanne Gesamtentwicklungsplanung «Aarau – Morgen». Von J. Schilling 72. Generalversammlung des SIA am 2. und 3. Juli 1971 in Zürich Das Rheinmotortankschiff «Piz Albana». Ferromagnetische Halbleiter Eidg. Technische Hochschule Zürich. Sturmflutschutz an der Nordseeküste. Das Allwetter-Personenschiff «Stadt Basel». Persönliches. R. S. Reynolds-Gedächt- nis-Preis. Neuer Rechenschieber Zusammenarbeit zwischen den europäischen Flugge- sellschaften NC-Maschinen – Fachwörter und Definitionen, her- ausgegeben von der VDI-Fachgruppe Betriebstechnik Neuerscheinungen NC-Maschinen – Fachwörter und Definitionen, her- ausgegeben von der VDI-Fachgruppe Betriebstechnik Neuerscheinungen S778 Wettbewerbe Gemeindehaus in Zumikon ZH. Projektwettbewerb und Entwurfsaufträge für den Bau der Eidg. For- schungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtech- nik in Tänikon bei Aadorf TG. Primarschulanlage in Thierachern BE. Schulzentrum Fällimoos, Biberist. Sekundarschule 2 in Muri bei Bern S1A-Haus mit Sitz in Zürich Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre Mitteilungen aus der GEP Fragebogen für das ETH-Gesetz Ankündigungen Kunstmuseum Bern. Graphische Sammlung der ETH Zürich. Aargauer Kunsthaus, Aarau. Douglas Engi- neering Development Center. Rhone-Rhein-Schiff- fahrtsverband, Sektion Ostschweiz. Kommende Aus- stellungen in Brno, CSSR. CRB, Schweizerische Zen- tralstelle für Baurationalisierung. Preventing Industrial Pollution, Conference at London. Symposia on Con- crete and on Fatigue of Compacted Bituminous Ag- gregate Mixtures, Atlantic City, USA. «Ilmac 71», Basel: Technische Veranstaltungen Materials and Fastenings Exhibition, Birmingham 50 Jahre «Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steines- der Universität Fridericiana, Karlsruhe. Kolloquium über Felsmechanik, Salzburg 1971. Kurse über Theo- rie und Praxis der Korngrössenanalyse. Öffentliche	sperger und M. Künzler	572
Gesamtentwicklungsplanung «Aarau – Morgen». Von J. Schilling		
72. Generalversammlung des SIA am 2. und 3. Juli 1971 in Zürich	Gesamtentwicklungsplanung «Aarau - Morgen».	Von
Das Rheinmotortankschiff «Piz Albana». Ferromagnetische Halbleiter	72. Generalversammlung des SIA am 2. und 3	. Juli
magnetische Halbleiter Eidg, Technische Hochschule Zürich. Sturmflutschutz an der Nordseeküste. Das Allwetter-Personenschiff «Stadt Basel». Persönliches. R. S. Reynolds-Gedächtnis-Preis. Neuer Rechenschieber Zusammenarbeit zwischen den europäischen Fluggesellschaften Nekrologe H. Hopf. F. A. Schenker-Winkler S77* Buchbesprechungen NC-Maschinen – Fachwörter und Definitionen, herausgegeben von der VDI-Fachgruppe Betriebstechnik Neuerscheinungen Neuttbewerbe Gemeindehaus in Zumikon ZH. Projektwettbewerb und Entwurfsaufträge für den Bau der Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik in Tänikon bei Aadorf TG. Primarschulanlage in Thierachern BE. Schulzentrum Fällimoos, Biberist. Sekundarschule 2 in Muri bei Bern SIA-Haus mit Sitz in Zürich Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre Mitteilungen aus der GEP Fragebogen für das ETH-Gesetz S78 Mitteilungen Fraghische Sammlung der ETH Zürich. Aargauer Kunsthaus, Aarau. Douglas Engineering Development Center. Rhone-Rhein-Schiff-fahrtsverband, Sektion Ostschweiz. Kommende Ausstellungen in Brno, CSSR. CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung. Preventing Industrial Pollution, Conference at London. Symposia on Concrete and on Fatigue of Compacted Bituminous Aggregate Mixtures, Atlantic City, USA. «Ilmac 71», Basel: Technische Veranstaltungen Materials and Fastenings Exhibition, Birmingham. 50 Jahre «Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine» der Universität Fridericiana, Karlsruhe. Kolloquium über Felsmechanik, Salzburg 1971. Kurse über Theorie und Praxis der Korngrössenanalyse. Öffentliche	Umschau	
«Stadt Basel». Persönliches. R. S. Reynolds-Gedächtnis-Preis. Neuer Rechenschieber	magnetische Halbleiter Eidg. Technische Hochschule Zürich. Sturmfluts	575* chutz
Nekrologe H. Hopf. F. A. Schenker-Winkler	«Stadt Basel». Persönliches. R. S. Reynolds-Ged	ächt-
H. Hopf. F. A. Schenker-Winkler	Zusammenarbeit zwischen den europäischen Fl	ugge-
H. Hopf. F. A. Schenker-Winkler	Nekrologe	
NC-Maschinen – Fachwörter und Definitionen, herausgegeben von der VDI-Fachgruppe Betriebstechnik Neuerscheinungen		577*
ausgegeben von der VDI-Fachgruppe Betriebstechnik Neuerscheinungen	Buchbesprechungen	
Gemeindehaus in Zumikon ZH. Projektwettbewerb und Entwurfsaufträge für den Bau der Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik in Tänikon bei Aadorf TG. Primarschulanlage in Thierachern BE. Schulzentrum Fällimoos, Biberist. Sekundarschule 2 in Muri bei Bern	ausgegeben von der VDI-Fachgruppe Betriebste	chnik 577
Gemeindehaus in Zumikon ZH. Projektwettbewerb und Entwurfsaufträge für den Bau der Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik in Tänikon bei Aadorf TG. Primarschulanlage in Thierachern BE. Schulzentrum Fällimoos, Biberist. Sekundarschule 2 in Muri bei Bern		576
und Entwurfsaufträge für den Bau der Eidg. Forschungsanstalt für Betriebswirtschaft und Landtechnik in Tänikon bei Aadorf TG. Primarschulanlage in Thierachern BE. Schulzentrum Fällimoos, Biberist. Sekundarschule 2 in Muri bei Bern		
Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre	und Entwurfsaufträge für den Bau der Eidg. schungsanstalt für Betriebswirtschaft und Land nik in Tänikon bei Aadorf TG. Primarschulanla Thierachern BE. Schulzentrum Fällimoos, Bib	For- ltech- ge in perist.
Mitteilungen aus der GEP Fragebogen für das ETH-Gesetz	SIA-Haus mit Sitz in Zürich	
Fragebogen für das ETH-Gesetz	Einladung zur 4. ordentlichen Generalversamn	nlung
Fragebogen für das ETH-Gesetz	der Aktionäre	578
Reise der GEP nach Finnland und Leningrad 579 Ankündigungen Kunstmuseum Bern. Graphische Sammlung der ETH Zürich. Aargauer Kunsthaus, Aarau. Douglas Engineering Development Center. Rhone-Rhein-Schifffahrtsverband, Sektion Ostschweiz. Kommende Ausstellungen in Brno, ČSSR. CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung. Preventing Industrial Pollution, Conference at London. Symposia on Concrete and on Fatigue of Compacted Bituminous Aggregate Mixtures, Atlantic City, USA. «Ilmac 71», Basel: Technische Veranstaltungen	Mitteilungen aus der GEP	
Ankündigungen Kunstmuseum Bern. Graphische Sammlung der ETH Zürich. Aargauer Kunsthaus, Aarau. Douglas Engineering Development Center. Rhone-Rhein-Schifffahrtsverband, Sektion Ostschweiz. Kommende Ausstellungen in Brno, ČSSR. CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung. Preventing Industrial Pollution, Conference at London. Symposia on Concrete and on Fatigue of Compacted Bituminous Aggregate Mixtures, Atlantic City, USA. «Ilmac 71», Basel: Technische Veranstaltungen		
Kunstmuseum Bern. Graphische Sammlung der ETH Zürich. Aargauer Kunsthaus, Aarau. Douglas Engineering Development Center. Rhone-Rhein-Schifffahrtsverband, Sektion Ostschweiz. Kommende Ausstellungen in Brno, ČSSR. CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung. Preventing Industrial Pollution, Conference at London. Symposia on Concrete and on Fatigue of Compacted Bituminous Aggregate Mixtures, Atlantic City, USA. «Ilmac 71», Basel: Technische Veranstaltungen		319
Zürich. Aargauer Kunsthaus, Aarau. Douglas Engineering Development Center. Rhone-Rhein-Schifffahrtsverband, Sektion Ostschweiz. Kommende Ausstellungen in Brno, ČSSR. CRB, Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung. Preventing Industrial Pollution, Conference at London. Symposia on Concrete and on Fatigue of Compacted Bituminous Aggregate Mixtures, Atlantic City, USA. «Ilmac 71», Basel: Technische Veranstaltungen	사장 하나 있는데 일반들은 어떻게 되는 것이 없는데 하나 있다는데 모르면 살 때 없었다.	
Materials and Fastenings Exhibition, Birmingham. 50 Jahre «Versuchsanstalt für Stahl, Holz und Steine» der Universität Fridericiana, Karlsruhe. Kolloquium über Felsmechanik, Salzburg 1971. Kurse über Theorie und Praxis der Korngrössenanalyse. Öffentliche	Zürich. Aargauer Kunsthaus, Aarau. Douglas neering Development Center. Rhone-Rhein-S fahrtsverband, Sektion Ostschweiz. Kommende stellungen in Brno, ČSSR. CRB, Schweizerische tralstelle für Baurationalisierung. Preventing Indu Pollution, Conference at London. Symposia on crete and on Fatigue of Compacted Bituminous	Engi- chiff- Aus- Zen- istrial Con- s Ag-
	Materials and Fastenings Exhibition, Birming 50 Jahre «Versuchsanstalt für Stahl, Holz und St der Universität Fridericiana, Karlsruhe. Kollog über Felsmechanik, Salzburg 1971. Kurse über	tham. eine» uium Гheo- tliche
	Vorträge	580

In Vertretung prominenter Firmen

Im Interesse unserer Kundschaft stehen wir in Kontakt mit Lieferanten aus verschiedenen Ländern. Es geht darum, die besten Produkte ihrer Gattung ausfindig zu machen. Folgende Firmen haben uns ihre Interessenvertretung in der Schweiz anvertraut:

FINA ITALIANA SA, MILANO Bitumen (Venezuela-Ware)

JEAN LEFEBVRE, PARIS

<u>Salviacim</u> (der sichere Belag für Industrieböden,
Parkgaragen, Flugpisten usw.)

<u>Salviasable</u> (Sandasphalt-Beläge)

NITRO-NOBEL A/B, STOCKHOLM
Sprengstoffe und Zünder für Stollen- und Tunnelbau

TAUNUS-QUARZITWERKE, BAD HOMBURG Taunus-Fels Hartquarzit für helle und griffige Beläge

EIGENE PRODUKTE UND VERFAHREN

Bindemittel für Flexbeläge (für Güter- und Forststrassen)

Schlämmen zur Abdichtung von bituminösen Belägen

Hilfsstoffe zur Herstellung von Kaltmischgut

Kunststoffe für Industriebeläge, zur Reparatur von

Betonstrassen, Imprägnierung von Betonestrichen usw.

in Zusammenarbeit mit den Firmen Dr. W. Mäder AG,

Killwangen, und Imerit AG, Wetzikon

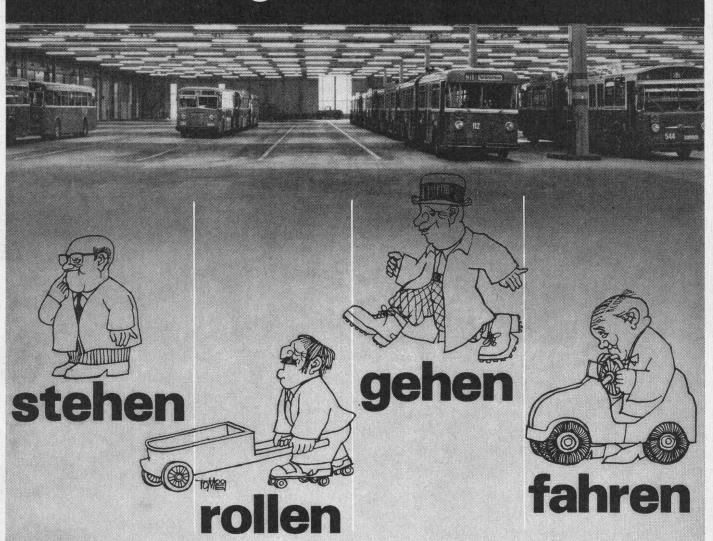
Bitte anrufen! Wir beraten gerne in technischen Fragen.



01 347310/20

Oleag AG, Dufourstr. 145, 8034 Zürich

auf gutem Boden...



auf EUBÖOLITH - Steinholz

fusswarm, zäh, elastisch, öl- und lösungsmittelbeständig, keine elektrostatische Aufladung, einfach im Unterhalt, staubfrei oder auf MAXIDUR - Hartbeton

robust, mineralöl- und lösungsmittelbeständig, staubfrei, keine Pflege

Beide Industrieböden sind in ihrer Qualität und ihrer Preiswürdigkeit unübertroffen. Jedes Jahr verlegen wir mehrere hunderttausend Quadratmeter. In unserer Arbeit steckt deshalb ein enormer Erfahrungsschatz, der zu Ihrer Verfügung steht!

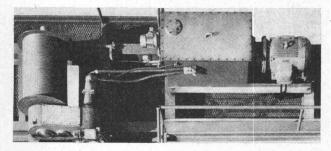


Euböolithwerke AG Tannwaldstrasse 62 4600 Olten Tel. 062 – 212335

Künz Hydrostatik-Baukrane

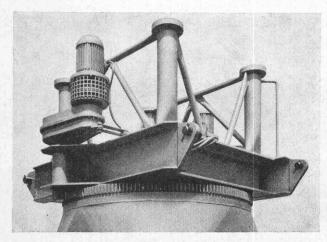
Absolut neu bei Baukranen: der hydrostatische Antrieb

Seine Vorteile: Einfachheit, Betriebssicherheit, minimale Wartung, zügige Arbeitsweise, stufenloses Heben und Senken von 0-100 m/min, grösste Kraft auch bei kleinsten Geschwindigkeiten.



Ruckfreies Fahren und Schwenken

Alle vier Fahrwerk- und beide Schwenkwerkantriebe sind mit Turbokupplung, präzisionswälzgelagertem Ölbadstirnradgetriebe und Lamellenbremsen ausgerüstet. Das Anfahren, Abbremsen und Schwenken erfolgt über eine patentierte Schaltung vollkommen ruckfrei.



Schnelle, einfache Montage

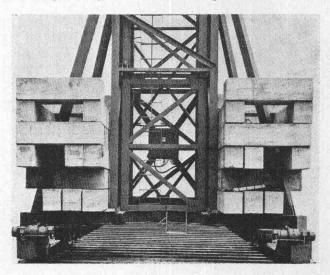
Rasches und sicheres Teleskopieren am Boden - geringe Mobilkrankosten. Die einzelnen Turmschüsse werden schubladenartig in das Fundamentstück eingeführt, mit nur vier Schrauben fixiert und hydraulisch aufgestockt.

Aufstiegsleitern, Rückenschutz und Übertrittspodeste sind bereits fest in die Turmelemente eingebaut.

Überlegene Konstruktion

Steuerung wahlweise von dem fix in die geräumige Panorama-Kabine montierten Steuerpult oder ferngesteuert über Hängesteuerpult oder Druckknopfkassette. Schleifringkörper für Fernbedienung serienmässig eingebaut.

Sicherheitsvorrichtungen: zwei unabhängig voneinander arbeitende Überlastsicherungen, Getriebeendschalter für Hubwerk und Katzfahrwerk, Fahrendschalter mit Rückfahrmöglichkeit, Nullstellungszwang, Totmannschaltung usw.



Тур	/p Hakenhöhe Maxima ohne Ausladu Abspannung		e Tragkraft ig		
K 40	40 Meter	40 Meter	1000- 6000 kp		
K 60	41,5 Meter	45 Meter	1250- 6000 kp		
K 80	41,5 Meter	50 Meter	1500- 6000 kp		
K 150	41,5 Meter	50 Meter	3000-12000 kp		

Konstruktion, Leistung, Qualität - Künz Hydrostatik-Baukrane sind Baumaschinen von morgen.

Entscheiden Sie sich deshalb heute richtig, damit Sie nicht schon morgen einen Kran von gestern haben!



Badenerstrasse 570 Telefon 01 54 99 80

Verlangen Sie die Referenzenliste!

Warum verwenden erfahrene Unternehmer für Abdeckungen in der Küche nur Chromnickelstahl?

venn Unternehmer, die für vorbildliche Wohnungen und Haushaltküchen weitherum bekannt sind, seit Jahren ausschliesslich Abdeckungen aus Chromnikkelstahl von Franke verwenden, hat das seine guten Gründe.

Denn für diese Unternehmer gibt es keinen Zweifel: Chromnickelstahl ist das dauerhafteste, unverwüstlichste, widerstandsfähigste

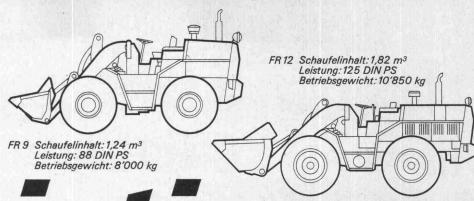
Material, das sich für diesen Zweck denken lässt. Müssen doch die Abstellflächen und Spültische in einer Küche wahre Strapazen erdulden: Hitze-, Schlag-, Stoss und Korrosionsstrapazen. Und Chromnickelstahl hält ihnen allen stand. Deshalb haben diese Unternehmer nicht die geringsten Bedenken, für jede Franke-Abdeckung eine zehnjährige Garantie abzugeben. Chromnickelstahl ist nämlich sogar nach 20 oder 30 Jahren praktisch wie neu: fugenlos, hygienisch und widerstandsfähig wie am ersten Tag.

Verwenden auch Sie Franke-Abdeckungen aus Chromnickelstahl. Und wenn Sie Genaueres darüber wissen wollen, verlangen Sie unsere Dokumentation oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie jederzeit gerne.

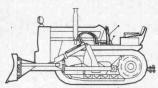


Walter Franke AG, 4663 Aarburg, Telefon 062/41 21 21

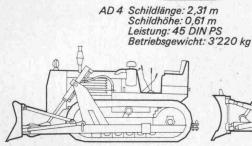
Spezialist für Spültische und Abdeckungen, Haushaltküchen, Grossküchen, Zivilschutzküchen, Spital-Einrichtungen, Bau-Normelemente, Apparatebau.



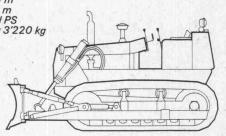
Vallau



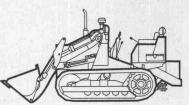
Variationen der Bewegung. Variationen der Leistung. Variationen der Typen. Variationen der Anwendung. Trax-Variationen von Fiat.



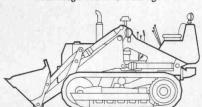
Schildlänge: 3,25 m Schildhöhe: 0,87 m Leistung: 74 DIN PS Betriebsgewicht: 8'400 kg AD7



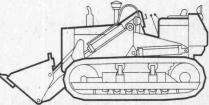
AD14 Schildlänge: 3,87 m Schildhöhe: 0,95 m Leistung: 140 DIN PS Betriebsgewicht: 14'600 kg



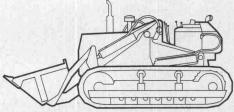
FL 4/C Schaufelinhalt: 0,55 m³ Leistung: 45 DIN PS Betriebsgewicht: 4'350 kg



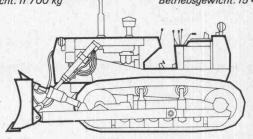
FL 6 Schaufelinhalt: 0,86 m³ Leistung: 64 DIN PS Betriebsgewicht: 7'500 kg



FL10 Schaufelinhalt:1,24 m³ Leistung:102 DIN PS Betriebsgewicht:11'700 kg



FL 14 Schaufelinhalt:1,72 m³ Leistung:140 DIN PS Betriebsgewicht:15'400 kg



BD18 Schildlänge: 3,45 m Schildhöhe: 1,30 m Leistung: 180 DIN PS Betriebsgewicht: 18'900 kg

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Robert Aebi AG:

Zürich: 8023 Zürich Tel. 051 23 17 50

Regensdorf: Uraniastrasse 31-33 Hardrainstrasse 77 8105 Regensdorf Tel. 051 71 25 50

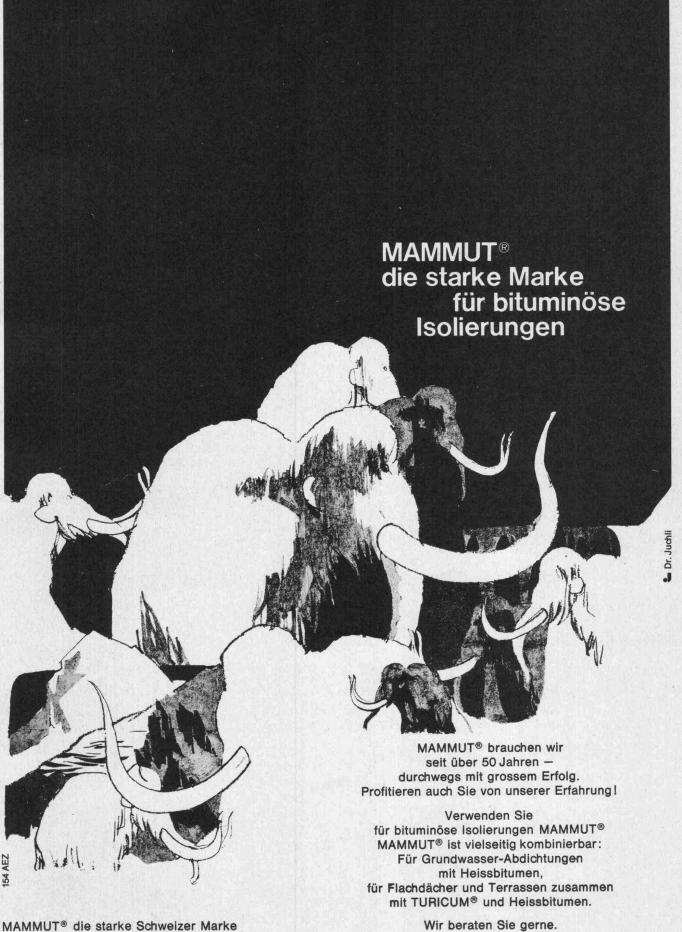
Zollikofen:

3052 Zollikofen BE Tel. 031 57 36 36

Landquart: Industriequartier 7302 Landquart Tel. 081 51 25 42

Renens: Route de Bussigny 1020 Renens Tel. 021 34 42 12

Fiat (Suisse) SA, 1211 Genève 13



AEZ

Asphalt-Emulsion AG

Rufen Sie an! Telefon 051-258866

Zürich



Vom sehr wichtigen Unterschied zwischen Dichtung und Wahrheit



Die kühlköpfigen Renesco-Spezialisten wissen, was von ihrer Dichtkunst abhängt. Darum wissen sie auch, dass in dieser Dichtung keine Ungereimtheiten vorkommen dürfen.

Schon ganz wenig ausgelaufenes Öl vermag unzählige Liter Trinkwasser ungeniessbar zu machen. Gerade in jüngster Zeit ist die ganze, mit Grosstankanlagen verbundene, Problematik einer breiteren Öffentlichkeit ins Bewusstsein gedrungen. Die Fachleute wussten darüber schon seit langem Bescheid und unternahmen vieles, um das Übel zu bekämpfen.

So hat Renesco schon vor Jahren die Wichtigkeit von Qualitätsarbeit auf diesem Gebiet erkannt. Und nachdem wir uns gründlich darüber informiert hatten, in welcher Weise Pannen entstehen und wie man sie vermeiden kann, besorgten

wir uns die richtigen Produkte und schulten unsere Spezialisten in der richtigen Anwendung. Das Resultat ist eindrücklich: Die kühlen Köpfe von Renesco sind gefragte Berater und Ausführende für Beschichtungen von Tankräumen und Grosstankanlagen. Die von uns angewandten Behälter- und Spezialfugendichtungen schliesslich sind erprobt und halten allen Beanspruchungen stand. Und zudem haben wir seit neustem unsere Servicegruppenwagen mit Autoruf oder Telefon ausgerüstet. Sie sehen: Die berechtigten Ansprüche des Umweltschutzes sind uns seit Jahren vertraut und die rasche Lösung solcher Probleme geläufig. Sie profitieren von unserer Erfahrung!



Unser Ausführungsprogramm umfasst u.a.:

- Abdichtungen gegen Grund-, Hang- und Meteorwasser im gesamten Hoch- und Tief-, Stollen- und Tunnelbau. (Beachten Sie unser kostensparendes System zur Abdichtung von Tiefgaragen.)
- Fein-Injektionen als Abdichtung gegen Flüssigkeit und zu thermischen Isolationszwecken
- Ölwannenisolationen nach den Eidg. Gewässerschutz-Vorschriften
- Behandlung von Betonstrassen zur Erhöhung der Frost- und Tausalzbeständigkeit
- Projektierung wirtschaftlicher, bautechnisch vereinfachender und zeitsparender Abdichtungssysteme
- Forschung und Entwicklung neuer Produkte, Verfahren und Maschinen in den Sektoren Bauchemie und Kunststoffe

renesco

René Schmid + Co. AG Chemische Baustoffe Abdichtungen im Hochund Tiefbau Schaffhauserstrasse 359 8050 Zürich Telefon 01 46 46 92

Vertrauen

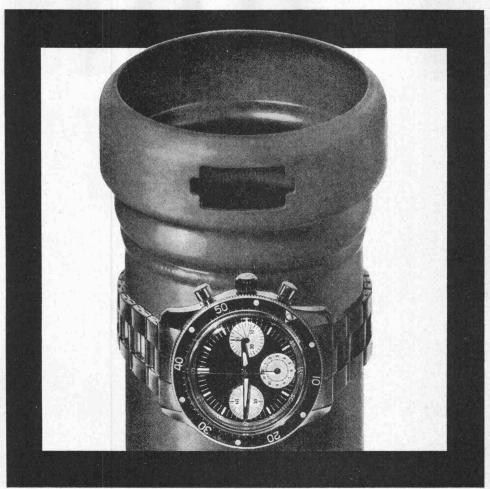
«Mein schwimmendes Kieswerk arbeitet reibungslos, weil unter anderem auch das Schmierproblem absolut gelöst ist. Die Ingenieure der Chevron Oil AG haben mir einen Schmierplan ausgearbeitet, der sich bewährt. Und zu den Chevron Schmiermitteln kann ich nur sagen: sie gewannen mein volles Vertrauen.»

> F. Arnold, Aschwanden & Cie. Sand- und Schotterwerke Flüelen

> > Chevron Oil AG Basel







ZEIT SPAREN WIEGT HIER VOR

VON ROLL ABLAUFLETUNGEN AUS STAHL kunststoffbeschichtet

Unsere Ablaufleitungen aus Stahl sind innen wie aussen mit Kunststoff beschichtet. Das heisst, vor korrosiven Angriffen geschützt.

Im übrigen – :
Sie verlangen vom Architekten keine
Kompromisse. Denn sie sind anpassungsfähig.
Sie vereinfachen dem Installateur die
Montage. Denn die Verbindungen sind
Schnellverbindungen, dank Spannmuffen und
Spannkupplungen. Wir liefern auch Sonderanfertigungen, z.B. Flanschrohrleitungen:
kunststoffbeschichtet oder verzinkt
sowie aus nichtrostendem Stahl.
Wissen Sie,

dass wir auch Ablaufleitungen aus Gusseisen und Kunststoff herstellen?

VON ROLL AG. Geka-Fabrik, 4553 Subingen Telefon 065 37661

688

WIEDER NEUES AM MENZI MUCK

Einziges Schweizer Fabrikat



MENZI BAGGER MUCK 3000 EH

Schwerer Typ für allerhöchste Ansprüche, mit hydraulisch verstellbarer Hangausrüstung (Füsse und Räder) für ein sicheres Arbeiten an Hängen bis 70 %, vom Führersitz aus bedienbar. In jedem Zylinder ist ein hydraulisch entsperrbares Rückschlagventil eingebaut = Schlauchbruchsicherung. Zusätzliche Möglichkeit der mechanischen Absicherung. Gewicht 4200 kg, Garantie 2 Jahre.

Wir liefern ferner:

MENZI BAGGER MUCK 3000 EM

schwerer Typ für allerhöchste Ansprüche, mit mechanisch verstellbarer Hangausrüstung (Füsse und Räder) für ein sicheres Arbeiten an Hängen bis 70 %, sehr einfache Bedienung. Gewicht 3800 kg, Garantie 2 Jahre.

MENZI BAGGER MUCK 3000 M (Standard)

mit mechanisch verstellbarer Hangausrüstung (Füsse und Räder) für ein sicheres Arbeiten an Hängen bis 70 %, sehr einfache Bedienung. Gewicht 3400 kg, Garantie 2 Jahre.

ERNST MENZI AG Maschinenfabrik 9443 WIDNAU SG Tel. 071 / 72 26 26

Verkauf für die Kantone Genf, Waadt, Wallis, Freiburg, Neuenburg, Bern, Solothurn, Baselland, Baselstadt:

Ulrich ROHRER-MARTI AG

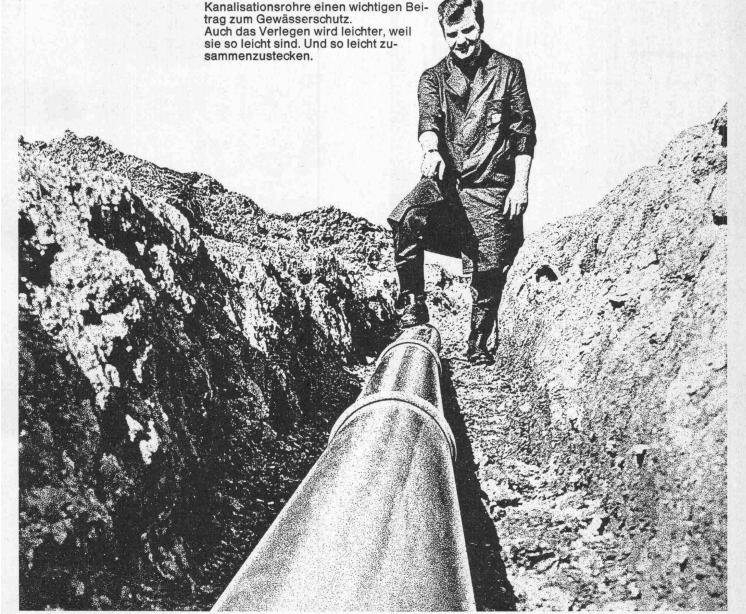
3052 Zollikofen BE, Tel. 031 / 57 11 57, 1844 Villeneuve VD, Tel. 021 / 60 22 22

Jetzt können Sie Ihre Kanalisationsrohre vergessen. Sofern sie aus Hart-PVC sind.

Überlegen Sie es sich vor dem Verlegen.
Dann können Sie über Ihre Kanalisationsrohre ruhig Gras wachsen lassen.
Denn Hart-PVC-Rohre sind korrosionsfest.
Saure Böden oder aggressive Abwässer
machen da keinen Unterschied.
Und Hart-PVC-Rohre sind elastisch.
Hohen Belastungen widerstehen sie ohne
besondere Schutzmassnahmen.

Und die Rohrverbindung ist einfach und vollkommen dicht. So leisten Hart-PVC

Wir führen Hart-PVC-Kanalisationsrohre aller Nennweiten und sämtliche Formstücke – auch Übergangsstücke für den Anschluss an herkömmliche Kanalisationsrohre. Den Anschluss an unser Kanalisations-Programm finden Sie überall in der Schweiz. Unsere Lager sind in allen Landesteilen. Dort beraten wir Sie gerne.



Küderli AG, Zürich 01 395566/Basel 061 425430 Landquart/GR 081 512755/Kreuzlingen/TG 072 85656/Crissier/VD 021 345144/Monthey/VS 025 41991/Visp/VS 028 63031 Eisen AG, Bern 031 223402 Scheurmann+Co AG, Olten/SO 062 223422/Aarburg/AG 062 415555 Ulfer SA, Carouge/GE 022 434360/Satigny/GE 022 531414 Veuthey & Cie SA, Martigny/VS 026 22126



Glasdachwerke 4632 Trimbach Tel. 062 213901

A.Kully AG



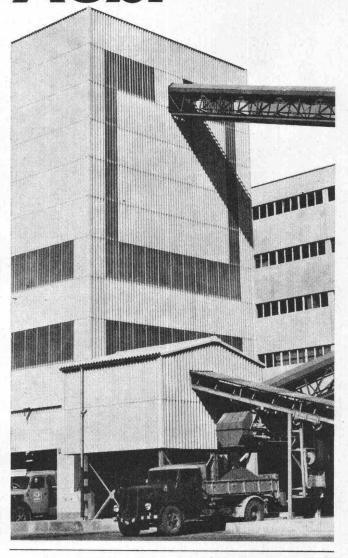
Betonfabriken - Frischbetonwerke

- mit Abgabeleistungen von 40 200 m³ Festbeton pro Stunde
- Zufuhr oder Lagerung der Zuschlagstoffe von benachbarten Kieswerken ab Freideponie oder Kiessilos in der Anlage
- Einmann-Bedienung

Wir projektieren und erstellen Frischbetonwerke, Kiesbeschickungs- und Transportanlagen, die bis ins Detail sorgfältig geplant und auf die örtlichen Verhältnisse optimal abgestimmt sind. Der Einsatz modernster Geräte und Steuerungen garantiert eine erstklassige Dosierung und Zusammensetzung des Betons.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und lassen Sie sich von unsern Spezialisten sachkundig beraten.

Beton Aebi



Robert Aebi AG, 8023 Zürich

Uraniastr. 31/33 Tel. 051/231750

RUST-OLEUM*

Beugt vor, stopt, verhindert Rost!

Der Rost kostet der Industrie eine ansehnliche Summe. Jedes Jahr! So natürlich auch Ihrem Unternehmen. Die Anti-Rost-Anstriche RUST-OLEUM schützen Ihre Maschinen, Eisenträger, Rohre, Zäune, Behälter, Lastwagen, Dächer, Pfeiler, Brücken, Schiffe und Eisenbahnen. Und das wirksam! Die Wirksamkeit und Qualität der RUST-OLEUM-Anstriche sind überall auf der Welt ein Begriff. Sie wurden zu «speziellen Schutzsystemen» entwickelt, die Ihren Anforderungen angepasst sind.

Widerstandsfähig, wirksam, sparsam:
RUST-OLEUM Farben!
Das bedeutet:
•Wirksamer Schutz
gegen Rost
•Reduktion der
Unterhaltungskosten
•Lösung Ihrer Probleme

Generalvertretung: EMIL HAUSER & CO. 8820 Wädenswil-Schweiz Telefon (01) 75 03 65/66

Untervertretungen:

Auguste Delvecchio, Couleurs et vernis, route Bel-Air 1, 1000 Lausanne

Josef Dolder, Malerartikel & Bauwerkzeuge, Teufenerstr. 40, 9000 St. Gallen

Frigerio & Co., ferri ferramente casalinghi, piazza Muraccio, 6600 Locarno

Ernest Geiger SA, Fournitures industr., rue Chs-Neuhaus 24, 2501 Bienne

Gugolz AG, Lacke & Farben, Frauenfelderstr 1, 8400 Winterthur

Molinari SA, ferri-metalli-ferramenta e materie plastiche, via Fili Ciani 38, 6900 Lugano

> Oberflächen-Technik AG, Neustadtstr. 24a, 6000 Luzern –

Fritz Stotzer AG, Eisenwaren, Schulweg 10, 3000 Bern

W. Tschopp AG, Drogerie, Steinentorstr. 1, 4000 Basel

* Eingetragenes Warenzeichen Rust-Oleum Corporation, Evanston, Ill. U.S.A. Rust-Oleum (Nederland) N.V., Roosendaal, Netherlands



Unsere Devise:

MASSGENAU RATIONELL SCHNELL

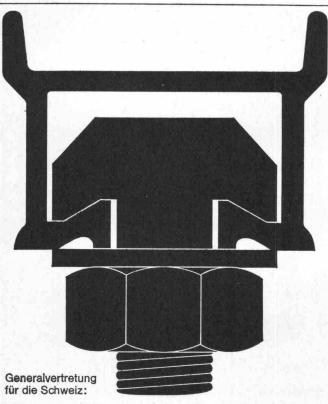
9630 Wattwil, Telefon 074 / 7 29 73



Wir nehmen laufend in Auftrag:

HARTSTEIN-, BETON-PRÄZISIONSBOHRUNGEN

- Kernbohrungen, Durchbrüche ohne Nacharbeit
- in der ganzen Schweiz
- mit bewährten, eigens konstruierten Bohranlagen
- absolut vibrations-, geräusch- und staubfrei
- präzise Sacklöcher und Durchbrüche in verschiedenen Durchmessern, in und durch armierten Beton, Mauerwerk, Granit, Marmor, Klinker usw.
- in allen Graden, in und durch Fundamente, Betonböden, Decken, Wände, Unterzüge, Säulen usw.
- für Rohr-, Kabeldurchführungen der Gross- und Kleinmontagen, für Heizungs-, Klima-, Sanitäranlagen usw.
- für Verankerungen, Befestigungen von Gross-, Kleinmaschinen und sämtlicher Aggregate
- für sämtliche Installationen in Alt-, Neu- und Fertigbauten der Hoch- und Tiefbaubranche



Wenn Ankerschienen — dann Halfen-Ankerschienen Neu: ietzt mit

original Styropor-Vollschaumfüllung



Halfen-Ankerschienen zur sicheren Befestigung von Lasten aller Art an Beton- und Stahlkonstruktionen vermeidet zeitraubende und kostspielige Stemm- und Bohrarbeit. 20 Profile von 200 kg bis 12000 kg Tragfähigkeit p/Lfm. stehen Ihnen zur Verfügung.
Verzinkte Halfenschienen werden jetzt mit der einzigartigen Styropor-

Verzinkte Halfenschienen werden jetzt mit der einzigartigen Styropor-Vollschaumfüllung ausgeschäumt. Vorteile: Absolut saubere Profile, kein Eindringen von Beton, oder Betonmilch. Leichtes Entfernen des Styropor-Vollschaumes.

Halfen-Ankerschienen sind durch die Vollschaumfüllung perfekt. Fachleute finden, man sollte der Vorteile wegen nur noch verzinkte HALFENSCHIENEN mit Vollschaumfüllung verwenden.

Unser technisches Büro in Zollikofen, Tel. 031 86 09 11/int. 218 steht Ihnen zum Lösen Ihrer Befestigungs- und Aufhängeprobleme gerne zur Verfügung. Verlangen Sie ausführliches Prospektmaterial.



J. G. KIENER+WITTLIN AG BERN

Sellen Sie Klar Ill Gewasserschutz:



Sika Produkte im Gewässerschutz

	Technische Tankvorschriften				Zulassungs-Nr.
Einsatzbereich	Anhana	geforderte Schichtdicke		zugelassene Sika Pròdukte	des Eidg. Amtes für Gewässer-
		Mittel min. mm	Lokal min. mm		schutz
Aussenbeschichtung bei erdverlegten	4		1	Colmasyn- Polyester armiert	04.38.70
Stahltanks Aussenbeschichtung bei erdverlegten	5	2	1,5	Colmasyn- Polyester armiert	04.37.70
Stahltanks Innenbeschichtung (Sohle) bei erdver-	6	1	0,5	Sikadur 62 armiert	04.54.70
legten Stahltanks Auffangwannen in Neubaukellern	7.	0,3	0,1	Sikadur 62 Colmasol Oligol-7	04.03.70 04.44.69 04.14.71
Auffangwannen in Altbaukellern Beton-Spezialkeller Betontanks innenseitig	8	_	2	Colmasyn- Polyester armiert	04.29.70
Innenanstrich bei frei aufgestellten Stahltanks	nicht prüfpflichtig		-	Oligol-1 Sikadur 62 Sikadur 63	
Fugenabdichtung in Schutzbauwerken von Grosstanklagerr (Auffangbassin)	Eidg. Prüf- vorschriften zurzeit in Ausarbeitun			Colma-Joir Sikaflex T6	nt 58



Weitere Auskünfte erteilen Ihnen die Technischen Büros des Sika Service

Zürich Tel. 01 62 52 52 Bern Tel. 031 41 57 57 Muttenz BL Tel. 061 42 88 80 Chur Tel. 081 24 15 55 Luzern Tel. 041 22 47 47
Lausanne Tel. 021 20 32 71
St. Gallen Tel. 071 24 77 61
Bellinzona Tel. 092 565 97

Ist es so selbstverständlich, dass ein Notstrom-Techniker an diesem schönen Sonntag für Sie zu Hause bleibt?



Für uns ja.

Denn sollte einmal ... müssen sich unsere Kunden auf den Service verlassen können. Tag und Nacht – auch sonntags. Wir wissen nämlich nur zu gut: Mit Notstrom lässt sich nicht spassen.

 $\mathsf{SAUBER} + \mathsf{GISIN}$

Sauber + Gisin AG, 8034 Zürich Höschgasse 45, 051-348080